

770 (XII). Petition from Messrs. Ousman Muisse and Félix-Roland Moumie (T/Pet.5/110) concerning the Cameroons under French administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Messrs. Ousman Muisse and Félix-Roland Moumie (T/Pet.5/110), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.5/7) as well as of the oral statement of its representative (T/C.2/SR.89 and 90), in particular that:

(a) As regards the petitioners' complaint that the names of many persons were taken off the electoral lists, it was open to them to bring this case before the *judge de paix*,

(b) As regards the complaints of the distribution of electoral cards, of the difficulties caused the petitioners in the electoral campaign, of fraud in the elections, of the qualifications of Sultan Séidou's agents, of the reasons for abstention from voting, of the illegal electoral campaigning of Sultan Séidou and of the use of false electoral cards by the electors, these complaints had been rejected by the *Conseil du contentieux* on the grounds of insufficient evidence brought forward by the plaintiff,

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.394, section I),

1. *Decides* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

2. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

*483rd meeting,
21 July 1953.*

771 (XII). Petition from the President of the Comité régional de l'Union des populations du Cameroun, Foumban (T/Pet.5/111), concerning the Cameroons under French administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the President of the Comité régional de l'Union des populations du Cameroun, Foumban (T/Pet.5/111), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.5/7) as well as of the oral statement of its representative (T/C.2/SR.93),

770 (XII). Pétition de MM. Ousman Muisse et Félix-Roland Moumie (T/Pet.5/110) concernant le Cameroun sous administration française

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de MM. Ousman Muisse et Félix-Roland Moumie (T/Pet.5/110), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.5/7), ainsi que de la déclaration verbale de son représentant (T/C.2/SR.89 et 90), d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) En ce qui concerne la plainte selon laquelle de nombreuses personnes auraient été écartées des listes électorales, il était loisible à ces personnes de porter plainte devant le *judge de paix*,

b) En ce qui concerne les griefs tirés de distributions défectueuses de cartes électorales, des difficultés faites aux requérants pour la propagande électorale, de fraude pendant les opérations électorales, de la qualité des délégués du sultan Séidou, des motifs d'abstention des électeurs, de la campagne électorale illégale du sultan Séidou et de l'usage de fausses cartes électorales par les électeurs, ces plaintes ont été rejetées par le Conseil du contentieux parce que le requérant n'avait pas produit de preuves suffisantes à l'appui de ses dires,

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.394, section I),

1. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

2. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*483ème séance,
21 juillet 1953.*

771 (XII). Pétition du Président du Comité régional de l'Union des populations du Cameroun, Foumban (T/Pet.5/111), concernant le Cameroun sous administration française

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition du Président du Comité régional de l'Union des populations du Cameroun, Foumban (T/Pet.5/111), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.5/7), ainsi que de la déclaration verbale de son représentant (T/C.2/SR.93),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.395, section V),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, and in particular that the rights of the Tambansié family, on whose behalf the petitioner writes, have been definitely established by the courts;

2. *Decides* that no action by the Council is necessary since the matter has been dealt with by the competent courts of the Territory;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

483rd meeting,
21 July 1953.

772 (XII). Petition from Messrs. Ousman Muisse and Félix-Roland Moumie (T/Pet.5/112 and Add.1) concerning the Camerouns under French administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Messrs. Ousman Muisse and Félix-Roland Moumie (T/Pet.5/112 and Add.1), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.5/4) as well as of the oral statement of its representative (T/C.2/SR.93), in particular that:

(a) The decision to award compensation of 15 million francs to the rightful owners was made by the Representative Assembly,

(b) The allocation of the compensation among the rightful owners was settled to general satisfaction in the Court of Second Instance of Foumban on 27 June 1952,

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.395, section VI),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that under the circumstances no action by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

483rd meeting,
21 July 1953.

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.395, section V),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration, et notamment sur le fait que les droits de la famille Tambansié, au nom de laquelle la pétition a été présentée, ont été définitivement établis par les tribunaux;

2. *Décide* que la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil, étant donné que la question a été réglée par les tribunaux compétents du Territoire;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

483ème séance,
21 juillet 1953.

772 (XII). Pétition de MM. Ousman Muisse et Félix-Roland Moumie (T/Pet.5/112 et Add.1) concernant le Cameroun sous administration française

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de MM. Ousman Muisse et Félix-Roland Moumie (T/Pet.5/112 et Add.1), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.5/4) ainsi que de la déclaration verbale de son représentant (T/C.2/SR.93), qui a notamment indiqué:

a) Que la décision de verser aux propriétaires légitimes une indemnité de 15 millions de francs avait été prise par l'Assemblée représentative,

b) Que la question de la répartition de l'indemnité entre les propriétaires légitimes avait été réglée le 27 juin 1952, à la satisfaction générale, devant le Tribunal de seconde instance de Foumban,

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.395, section VI),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

483ème séance,
21 juillet 1953.